

RENDELETEK

A BIZOTTSÁG 1222/2011/EU VÉGREHAJTÁSI RENDELETE

(2011. november 28.)

az 1010/2009/EK rendeletnek a tengeri halászati termékekre vonatkozó fogási tanúsítványokról szóló, harmadik országokkal kötött igazgatási megállapodások tekintetében történő módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról szóló, 2008. szeptember 29-i 1005/2008/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikke (4) bekezdésére, 14. cikke (3) bekezdésére, 20. cikke (4) bekezdésére és 52. cikkére,

mivel:

- (1) A halászati termékekre vonatkozó fogási tanúsítványokról szóló, harmadik országokkal kötött igazgatási megállapodásokat az 1005/2008/EK rendelet végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2009. október 22-i 1010/2009/EK bizottsági rendelet ⁽²⁾ IX. melléklete sorolja fel.

- (2) Norvégiával és Dél-Afrikával 2011. május 4-én, illetve 2010. szeptember 21-én két új, elektronikus nyomkövető rendszereken alapuló fogási tanúsítványokra vonatkozó igazgatási megállapodás született.

- (3) Ezért az 1010/2009/EK rendelet IX. mellékletét indokolt ennek megfelelően módosítani.

- (4) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Halászati és Akvakultúraágazati Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1010/2009/EK rendelet IX. melléklete az e rendelet I. és II. mellékletében meghatározottak szerint módosul.

2. cikk

Hatálybalépés

Ez a rendelet az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetésének napját követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2011. november 28-án.

a Bizottság részéről

az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

⁽²⁾ HL L 280., 2009.10.27., 5. o.

I. MELLÉKLET

Az 1010/2009/EK rendelet IX. melléklete 1. szakaszának helyébe a következő szöveg lép:

„1. szakasz**NORVÉGIA**

FOGÁSI TANÚSÍTÁSI RENDSZER

Az 1005/2008/EK rendelet 12. cikkének (4) bekezdésével összhangban a hivatkozott rendelet 12. cikkében és II. mellékletében meghatározott fogási tanúsítvány helyébe – a Norvégia lobogója alatt közlekedő halászhajók által ejtett fogásokból nyert halászati termékek vonatkozásában – a norvég fogásmérlegelési és -rögzítési rendszeren alapuló norvég fogási tanúsítvány lép, amely a norvég hatóságok ellenőrzése alatt álló, az uniós fogási tanúsítási rendszer követelményeivel azonos szintű hatósági ellenőrzést biztosító elektronikus nyomkövető rendszer.

A norvég fogási tanúsítvány mintái, amelyek az Európai Unió fogási tanúsítványa és újrakiviteli bizonyítványa helyébe lépnek, az I. függelékben találhatók.

Az 1005/2008/EK rendelet 14. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett dokumentumok elektronikus úton is benyújthatók.

Norvégia fogási tanúsítványt ír elő az Európai Unió valamely tagállamának lobogója alatt közlekedő halászhajók által ejtett fogások Norvégiába történő kirakodásához és behozatalához.

KÖLCSÖNÖS SEGÍTSÉGNYÚJTÁS

Az 1005/2008/EK rendelet 51. cikkének megfelelően kölcsönös segítségnyújtási rendszert kell kialakítani a Norvégia és az Európai Unió tagállamainak hatóságai közötti információcseré és segítségnyújtás elősegítése érdekében az 1010/2009/EK rendeletben előírt, kölcsönös segítségnyújtásra vonatkozó részletes szabályok alapján.

I. függelék

NORWAY

Catch Certificate

NORWAY

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

1. Document No	Issued and validated electronically by		
Address		Telephone number	Telefax number

10. Transport details:

Country of exportation NORWAY		Port / airport / other place of departure	
Vessel name and flag	Flight number/airway bill number	Truck nationality and reg.number	Railway bill number
	Other transport documents		

3. Description of exported product(s):

Species	Product code	Product CN code (*)	Product weight (**)
Total product weight (***)			

Exporter references: (****)

8. Name and address of exporter	Signature	Date

9. Flag State Authority Validation:

This certificate is issued and validated electronically in accordance with the catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation.

Ref: www.catchcertificate.no where the original electronic version may be accessed. Document security code:

(*) If provided by exporter

(**) Net weight kg (estimated if direct landing)

(***) Weight of any part of the consignment stemming from catches made by non-Norwegian vessels is not included, cf. Council Regulation (EC) No 1005/2008, Article 14

(****) If provided by exporter (e.g. invoice number or other info to importer)

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

1. Document No: NO-999-999999-999999

Fishing vessel and catch details

Fishing vessel name	Registration number	Catch area	Landing date	Sales note number

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

1. Document No: NO-999-999999-999999

11. Importer declaration: Name and address of importer		Signature	Date	Seal	Product CN code
Documents under Articles 14(1), (2) of Regulation (EC) 1005/2008	References				
12. Import control: Authority		Place	Importation authorised (*)	Importation suspended (*)	Verification requested -date
Customs declaration (if issued)	Number	Date	Place		

EUROPEAN COMMUNITY RE-EXPORT CERTIFICATE			
Certificate number		Date	Member State
1. Description of re-exported product:			Weight (kg)
Species	Product code		Balance (kg) (**)
2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date
3. Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
4. Re-export control:			
Place:	Re-export authorized (*)	Verification requested (*)	Re-export declaration number and date

(*) Tick as appropriate

(**) Balance from total quantity declared in the catch certificate

Catch certification scheme for fishery products exported from Norway to the European Community under Article 20 (4) of Council Regulation (EC) No 1005/2008 and the Commission Regulation (EC) No 1010/2009 laying down the detailed rules for the implementation of the same Regulation to replace the European Community catch certificate.

1. Document No: NO-999-999999-999999

List of containers

--	--	--	--	--

II. MELLÉKLET

Az 1010/2009/EK rendelet IX. melléklete a következő 7. szakasszal egészül ki:

„7. szakasz**DÉL-AFRIKA**

FOGÁSI TANÚSÍTÁSI RENDSZER

Az 1005/2008/EK rendelet 12. cikkének (4) bekezdésével összhangban az 1005/2008/EK rendelet 12. cikkében és II. mellékletében meghatározott fogási tanúsítvány helyébe – a Dél-Afrika lobogója alatt közlekedő halászhajók által ejtett fogásokból nyert halászati termékek vonatkozásában – a dél-afrikai fogási tanúsítvány lép, amely a dél-afrikai hatóságok ellenőrzése alatt álló, az európai uniós fogási tanúsítási rendszer követelményeivel azonos szintű hatósági ellenőrzést biztosító elektronikus nyomkövető és tanúsítási rendszer.

A dél-afrikai fogási tanúsítvány mintái, amelyek az Európai Unió fogási tanúsítványa és újrakiviteli bizonyítványa helyébe lépnek, az I. függelékben találhatók.

Az 1005/2008/EK rendelet 14. cikkének (1) és (2) bekezdésében említett dokumentumok elektronikus úton is benyújthatók.

I. függelék

EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE

Document Number:		Application Number:	
1. VALIDATING AUTHORITY			
Name:	Address:	Telephone:	
Contact: (Name/Title)	Telephone No:	Fax No:	Email Address:

2. FISHING VESSEL(S)							
Vessel Name	Flag/Home Port/Reg No	Call Sign	IMO/ Loyd's No	Licence No	Valid To	Inmarsat No	Inmarsat Tel No

3. PRODUCT DETAILS						
Vessel Name	HS Tariff Code	Species	Catch Area	Catch Dates	Net Weight (kg)	Verified Net Weight (kg)
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
				/		N/A
Type of processing allowed onboard						

4. REFERENCES OF APPLICABLE CONSERVATION AND MANAGEMENT MEASURES

5. FISHING VESSEL MASTER OR REPRESENTATIVE		
Name:	Signature:	Date:
	Signed electronically in terms of Articles 12(4) and 20(4) of Council Regulation EC 1005/2008	
Telephone No	Fax No	Email Address

6. DECLARATION OF TRANSHIPMENT AT SEA:
Inapplicable under South African Law

7. TRANSHIPMENT AUTHORISATION WITHIN A PORT AREA							
Name	Authority	Signature	Address	Telephone	Port Of Landing	Date Of Landing	Seal (Stamp)
N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

8. EXPORTER DECLARATION			
Name and Address	Signature	Date	Seal (Stamp)

Signed electronically in terms of Articles 12(4) and 20(4) of Council Regulation EC 1005/2008

9. FLAG STATE AUTHORITY VALIDATION

This certificate is issued and validated electronically in accordance with the catch certificate scheme for fish and fish products exported from the Republic of South Africa to the European Union under Articles 12(4) and 20(4) of Council Regulation EC 1005/2008
 Ref: www.catchcertificate.co.za

10. TRANSPORT DETAILS

Country Of Exportation	Place Of Departure	Date Shipped	Shipped On (Vessel)	Flight / Waybill No	Shipped To	Cont No/Bill of lading	Seal No
------------------------	--------------------	--------------	---------------------	---------------------	------------	------------------------	---------

11. IMPORTER DECLARATION

Name and Address	Email Address	Signature	Seal

Product CN code

Documents (Articles 14(1),(2) of Regulation (EC) No 1005/2008)

12. IMPORT CONTROL

Authority	Place	Importation Authorised (*)	Importation Suspended (*)	Verification Requested - Date
Customs Declaration (if issued)	Number	Date	Place	

(*) Tick As Appropriate

EUROPEAN UNION RE-EXPORT CERTIFICATE			
Certificate Number:	Date:	Member State	
1. Description of re-exported product		Weight (kg)	
Species	Product Code	Balance from total quantity declared in the catch certificate.	
2. Name of re-exporter	Address	Signature	Date
3. Authority			
Name/Title	Signature	Date	Seal/Stamp
4. Re-export control			
Place	Re-export authorised (*)	Verification Requested (*)	Re-exported declaration number and date
(*) Tick as Appropriate			